

**Finlandia – Aparatos de distribución y control de electricidad – Sörnäinen: 10 kV
Asemamuuntamo, 750 VDC erotinkojeisto ja optio: Rautatientori: Ratalaitetila 750 VDC
erotinkojeisto
OJ S 58/2024 21/03/2024
Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Suministros**

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos

Correo electrónico: kilpailutus@kaupunkiliikenne.fi

Actividad de la entidad adjudicadora: Servicios de ferrocarriles urbanos, tranvías, trolebuses o autobuses

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Sörnäinen: 10 kV Asemamuuntamo, 750 VDC erotinkojeisto ja optio: Rautatientori: Ratalaitetila 750 VDC erotinkojeisto

Descripción: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy (Kaupunkiliikenne Oy) järjestää Helsingin kaupungin liikenneliikelaitoksen (HKL) toimeksiannosta tarjouskilpailun Sörnäisten ja Rautatientorin metron prosessilaitteiden hankinnasta tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisessa laajuudessa: Sörnäinen: 10 kV Asemamuuntamo ja 750 VDC erotinkojeisto optio 1: Rautatientori: Ratalaitetila 750 VDC erotinkojeisto optio 2: välivarastointi toimittajan tiloissa optio 3: T13 ja T14 muuntajan lisätestaukset optio 4: yleisimmät varaosat. Kohteeseen tutustuminen: Tilaaja järjestää mahdollisuuden kohteeseen tutustumiseen kahtena vaihtoehtoisena päivänä 5.4.2024 klo 9-12 ja 8.4.2024 klo 13-16. Tutustumiskäynnille tulee ilmoittautua viimeistään 3.4.2024 klo 16 mennessä projektipäällikkö Lasse Rosenholmille sähköpostitse lasse.rosenholm@kaupunkiliikenne.fi. Tarjouspyyntöaineisto:

Tarjouspyyntöasiakirjat tulee pyytää erikseen s-postitse projektipäällikkö Lasse Rosenholmilta lasse.rosenholm@kaupunkiliikenne.fi. Asiakirjapyyntöön pyydetään liittämään lyhyt perustelu pyynnölle sekä vahvistamaan se, että tarjoaja sitoutuu käsittelemään dokumentteja luottamuksellisina ja käyttämään niitä ainoastaan tarjouksen laatimiseen. Hankintayksikkö varaa oikeuden arvioida pyyntöön liittyvät perustelut ja tarvittaessa pyytää lisätietoja. Hankinta-aineistoa ei julkaista kokonaisuudessaan tarjouspyynnön liitteenä, koska aineisto sisältää tilaajan infrastruktuuriin liittyviä kriittisiä tietoja.

Identificador del procedimiento: 31222f2f-4074-49f1-8103-cb5728be1a5d

Identificador interno: 12H24

Tipo de procedimiento: Abierto

Principales características del procedimiento: Tarjouskilpailu toteutetaan vesi- ja energiahuollon, liikenteen ja postipalvelujen alalla toimivien yksiköiden julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1398/2016, myöh. erityisalojen hankintalaki) mukaisena avoimena menettelynä. Hankinnan ennakoitu arvo ylittää erityisalojen hankintalain mukaisen EU-kynnysarvon. Tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjoaja vastaa itse sille tarjouskilpailuun osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista. Ennen tarjousten käsittelyä tarkastetaan, täyttävätkö Tarjoajat ESPD-lomakkeessa asetetut soveltuvuusvaatimukset.

Tarjouskilpailusta suljetaan pois ne tarjoajat, jotka eivät täytä soveltuvuusvaatimuksia tai joita koskevat hankintalain 80 §:ssä ilmoitetut poissulkemisperusteet. Tarjouskilpailusta voidaan sulkea myös Tarjoaja, jota koskee hankintalain 81 §:ssä mainitut poissulkemisperusteet. Kilpailutuksen alustava aikatauluarvio on seuraava: - Hankintailmoitus sähköisellä ilmoituskanavalla 20.3.2024 - Tutustuminen kohteeseen 5.4.2024 klo 9-12 tai 8.4.2024 klo 13-16 - Lisäkysymysten esittäminen 9.4.2024 klo 12 mennessä - Hankintayksikön vastaukset lisäkysymyksiin viimeistään 12.4.2024 - Tarjousten jättäminen 24.4.2024 klo 12 mennessä - Tarjousten vertailu vk 17/2024 - Hankintapäätöksen tekeminen ja tiedoksianto vk 19/2024 - Hankintasopimuksen allekirjoittaminen muutoksenhakuajan (14 vrk) umpeuduttua päätöksen tiedoksiannosta ja hankintapäätöksen tultua lainvoimaiseksi. Tarjousten vertailu tehdään Päätöksenteon perusteet -kohdassa ilmoitetulla tavalla. Tarjouksen laatimisesta ja jättämisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajille korvausta. Tarjoaja vastaa itse sille tarjouskilpailuun osallistumisesta aiheutuvista kustannuksista. Vaihtoehtoiset tarjoukset eivät ole sallittuja. Rinnakkaiset tarjoukset eivät ole sallittuja.

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 31200000 Aparatos de distribución y control de electricidad

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Kinaporinkatu 3

Localidad: Helsinki

Código postal: 00500

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rautatietorin metroasema

Localidad: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

2.1.4. Información general

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

2.1.6. Motivos de exclusión

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

Quiebra: Tarjoaja on konkurssissa.

Corrupción: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Convenio con los acreedores: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Participación en una organización delictiva: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Fraude: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Insolvencia: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Tarjoaja on rikkonut työolainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Que haya incurrido en falsas declaraciones, le haya ocultado información, no esté en condiciones de facilitar los documentos necesarios y haya obtenido información confidencial sobre este procedimiento: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syllistynyt väärän tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Motivos de exclusión puramente nacionales: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Ha cometido una falta profesional grave: Tarjoaja on syllistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables:

Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennen aikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Pago de cotizaciones a la seguridad social: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Pago de impuestos: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0000

Título: Sörnäinen: 10 kV Asemamuuntamo, 750 VDC erotinkojeisto ja optio: Rautatientori: Ratalaitetila 750 VDC erotinkojeisto

Descripción: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy (Kaupunkiliikenne Oy) järjestää Helsingin kaupungin liikenneliikelaitoksen (HKL) toimeksiannosta tarjouskilpailun Sörnäisten ja Rautatientorin metron prosessilaitteiden hankinnasta tämän tarjouspyynnön ja sen liitteiden mukaisessa laajuudessa: Sörnäinen: 10 kV Asemamuuntamo ja 750 VDC erotinkojeisto optio 1: Rautatientori: Ratalaitetila 750 VDC erotinkojeisto optio 2: välivarastointi toimittajan tiloissa optio 3: T13 ja T14 muuntajan lisätestaukset optio 4: yleisimmät varaosat. Kohteeseen tutustuminen: Tilaaja järjestää mahdollisuuden kohteeseen tutustumiseen kahtena vaihtoehtoisena päivänä 5.4.2024 klo 9-12 ja 8.4.2024 klo 13-16. Tutustumiskäynnille tulee ilmoittautua viimeistään 3.4.2024 klo 16 mennessä projektipäällikkö Lasse Rosenholmille sähköpostitse lasse.rosenholm@kaupunkiliikenne.fi. Tarjouspyyntöaineisto:

Tarjouspyyntöasiakirjat tulee pyytää erikseen s-postitse projektipäällikkö Lasse Rosenholmilta lasse.rosenholm@kaupunkiliikenne.fi. Asiakirjapyyntöön pyydetään liittämään lyhyt perustelu pyynnölle sekä vahvistamaan se, että tarjoaja sitoutuu käsittelemään dokumentteja luottamuksellisina ja käyttämään niitä ainoastaan tarjouksen laatimiseen. Hankintayksikkö varaa oikeuden arvioida pyyntöön liittyvät perustelut ja tarvittaessa pyytää lisätietoja. Hankinta-aineistoa ei julkaista kokonaisuudessaan tarjouspyynnön liitteenä, koska aineisto sisältää tilaajan infrastruktuuriin liittyviä kriittisiä tietoja.

Identificador interno: 702952

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 31200000 Aparatos de distribución y control de electricidad

Opciones:

Descripción de las opciones: Opciones 1-4 Hankintaohjelman mukaisesti.

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Kinaporinkatu 3

Localidad: Helsinki

Código postal: 00500

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

5.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Rautatietorin metroasema

Localidad: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada: La participación no está reservada.

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí
Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): sí

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo social promovido: Diligencia debida en materia de derechos humanos en las cadenas de suministro globales

5.1.9. Criterios de selección

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Liikevaihtovaatimus

Descripción: Tarjoajaa koskevat liikevaihtovaatimukset viimeksi päättyneellä tilikaudella, tai kolmen viimeisen tilikauden keskiarvon, tulee olla riittävä, vähintään 3.000.000,- €.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Vastuuvakuutus

Descripción: Tarjoajan ottaman ammatinharjoittajan vastuuvakuutuksen korvaussumma vakuutuskaudella on oltava minimissään 1.000.000 eur.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: Kaupparekisteriin merkitseminen

Descripción: Tarjoaja on merkitty asiantuntijajäsenvaltionsa pitämiin kaupparekistereihin.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Tekniset vaatimukset

Descripción: Hankintaohjelman mukaisesti

Uso de este criterio: Usado

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

5.1.11. Pliegos de contratación

El acceso a determinados documentos de contratación está restringido

Justificación de la restricción del acceso a determinados pliegos de contratación:

Protección de información particularmente sensible

Plazo para solicitar información complementaria: 09/04/2024 12:00:00 (UTC+3)

La información sobre los documentos restringidos está disponible en: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=495613&tpk=d460e6a1-252e-403c-8652-84a6bbc12941>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tarjouspalvelu.fi/hkl?id=495613&tpk=d460e6a1-252e-403c-8652-84a6bbc12941>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: finés

Catálogo electrónico: Permitida

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de ofertas: 24/04/2024 12:00:00 (UTC+3)

Plazo en el que la oferta debe seguir siendo válida: 2 Meses

Información sobre la apertura pública:

Fecha de apertura: 24/04/2024 12:15:00 (UTC+3)

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Hankintasopimus syntyy kirjallisen sopimuksen allekirjoittamisella. Erityisalojen hankintalain 120 §:n mukaan hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi (odotusaika).

Es necesario un acuerdo de confidencialidad: no

Estructura financiera: Hankintaohjelman ja sopimusluonnoksen mukaisesti

5.1.15. Técnicas

Acuerdo marco: Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición: Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Markkinaoikeus

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación:

Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos

TED eSender: Hansel Oy (Hilma)

8. Organizaciones

8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Helsingin kaupungin liikenneliikelaitos

Número de registro: 0201256-6

Localidad: Helsinki

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: Pääkaupunkiseudun Kaupunkiliikenne Oy

Correo electrónico: kilpailutus@kaupunkiliikenne.fi

Teléfono: +358 93101071

Dirección de internet: <http://www.hel.fi>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Markkinaoikeus

Número de registro: 3006157-6

Dirección postal: Radanrakentajantie 5

Localidad: Helsinki

Código postal: 00520

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Correo electrónico: markkinaoikeus@oikeus.fi

Teléfono: +358 295643300

Dirección de internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Hansel Oy (Hilma)

Número de registro: 0988084-1

Dirección postal: Mannerheiminaukio 1a

Localidad: Helsinki

Código postal: 00100

Subdivisión del país (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

País: Finlandia

Punto de contacto: eSender

Correo electrónico: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Teléfono: 029 55 636 30

Dirección de internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: 4d76114d-d066-4226-b0e6-e28aff9bfe44 - 01

Tipo de formulario: Licitación

Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Subtipo de anuncio: 17

Fecha de envío del anuncio: 20/03/2024 12:54:42 (UTC)

Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 20/03/2024 12:55:28 (UTC)

Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: finés

Número de publicación del anuncio: 171480-2024

Número de la edición del DO S: 58/2024

Fecha de publicación: 21/03/2024